

# Crónicas Berria

GALDAKAO

DESDE 1991. Segunda época

“La felicidad de tu vida depende de la calidad de tus pensamientos”. (Marco Aurelio)

Próxima edición FEBRERO



**CLINICA MARZO**

*Clinica Marzo*  
Muguru Kalea, 6, 48960  
Galdakao, Bizkaia



**BEEP**  
Tu tienda de informática

Euskadi 3 (esq. Araba)  
GALDAKAO  
Tf.: 94 402 09 52  
Móvil: 663 414 860  
email: beep.galdakao@gmail.com

**ZURE**  
INFORMATIKAKO  
DENDA

## Comienza la reforma del teatro de Torrezabal Kultur Etxea, pero se mantiene la programación

I. LÓPEZ

*Torrezabal Kultur Etxeak udazkenean hogeita hamar urte beteko ditu, horregatik Kultura Saila programazio berezia prestatzen ari da ospatzeko. Baina, lehenik, antzerkia berritzeko lanak hasi dituzte. Hori dela eta, programazioa espazio alternatiboetan egingo da. Helburua ikusle eta artistentzat antzerki erosoa eta inklusi-boagoa lortzea da.*

Torrezabal Kultur Etxea cumple en otoño treinta años, y el área de Cultura prepara programación especial, para celebrarlo. Antes han empezado las obras de renovación de su teatro. Por ese motivo, la programación tendrá lugar en espacios alternativos. La idea paasa por lograr un recinto más cómodo e incluso para espectadores y artistas.

Se colocará un revestimiento especial en las paredes para aislar el sonido y cuidar la acústica de la sala. Moqueta en el suelo que evite reverberaciones y cambiarán los asientos a fijos, algo más anchos, de respaldo más alto e instalación individual. De todo ello informaron la concejala de Cultura, Edurne Espilla; la técnica de cultura, Katrin Schlegel, y la arquitecta técnica, Irune Pagaldai.

Asimismo, se adaptará a la normativa de accesibilidad actual y reservarán más plazas para sillas de ruedas, tanto en el espacio inferior como en el superior. Algunas sillas contarán con anchura especial y otras serán más rígidas, para personas que utilizan muletas. Se instalará una plataforma para acceder con silla de ruedas al escenario y un sistema de sonido simplificado para personas con audición reducida.

### Programación en marcha

La programación cultural se traslada a nuevos espacios donde se ofrecerán actuaciones adaptadas. El cine tendrá



Presentación de las obras del teatro y el cambio de lugar para la programación.

(Foto: GU)

lugar los fines de semana en el barrio de Urreta, en el salón de actos de la Máximo Moreno Musika Eskola, y la programación de artes escénicas se ofrecerá en la sala de exposiciones de Torrezabal Kultur Etxea hasta abril.

"Hemos preparado una programación que traspasa los límites del escenario. Los espectadores vivirán sorpresas cada vez que se acerquen a la sala de exposiciones, escucharán a monologuistas de cerca, estarán en un café

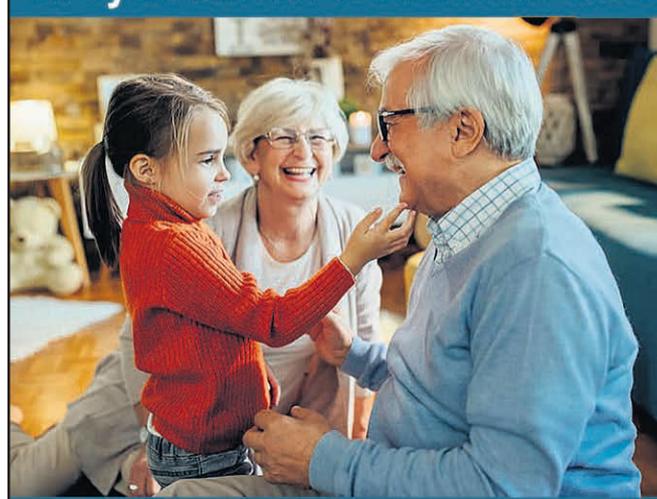
mexicano o serán invitados de una boda", afirmaba Schlegel. "Tomamos todo como una oportunidad de programar otro tipo de espectáculos que se vivan desde cerca", añadía Espilla.

### Dos pases

Dado que el aforo es menor, las actuaciones, en algunos casos, se realizarán dos pases. Con profesionales de larga trayectoria y trabajos como 'Un

segundo bajo la arena', obra basada en 'Bodas de Sangre' de Lorca; monólogos de Jon Plazaola y Félix Albó; reivindicación a favor de la sexualidad de las personas con discapacidad de Miren Arrieta y Telmo Irureta; interpretación de Alfonso Torregrosa de la obra de Max Aub 'La verdadera historia de la muerte de Francisco Franco', y espectáculo para niños de 0 a 3 años, entre otras sorpresas que se pueden consultar en la web del Ayuntamiento.

Si oyes bien... disfrutarás más



**GRATIS** Tu revisión auditiva

**AUDÍFONOS** Alta Calidad  
con el mejor Precio y Servicio

con **50% descuento** + un **TxekeVisión**  
**2ª unidad GRATIS** de **REGALO**

Ven, pruébalos y... ¡oirás la diferencia!

**Sin pilas**  
**OBSEQUIO**  
**cargador**

**Financiados a tu medida**

Casi invisibles



**centro auditivo**  
**-óptica galdakao-**  
Juan Bautista Uriarte, nº 19  
GALDAKAO

Pide cita: 94 456 59 54  
688 856 690

**HORARIO DE MISAS**

DIAS - VARIOS	Sta. María ☎ 94 456 09 86 ☎ 94 456 12 06	Urreta	Bengoetxe	Olabarrieta	Usansolo	Andra-Mari	San Bernabé de Eretxes	Arkotxa
SABADOS	19,00 h.		-	-	18,00 h.	-	-	-
DOMINGOS FESTIVOS	12,00 h.	13,00 h.	11,00 h.	12,00 h.	-	1º domingo mes 13,00 h.	1º domingo mes 11,00 h.	11,00 h.

Horarios válidos en situación de normalidad, no durante el estado de alarma

• **NOTA** de la Unidad Pastoral: En vacaciones no hay misa familiar. En julio y agosto los horarios pueden sufrir modificaciones.

• **TELÉFONO DE AVISOS Y URGENCIAS:** 658 758 548

**PROXIMA DONACION SANGRE**
**GALDAKAO**
**25 ENERO. Bilbo 5.**
**9:15 a 14.15 y 16:15 a 21:15 h.**
**https://donantesdesangre.eus**
**DONACION DE ÓRGANOS**
**www.atcore.org**
**FARMACIAS DE GUARDIA**
**www.cofbizkaia.net**

SI USTED NO HA RECIBIDO **Crónicas** POR RAZONES AJENAS A ESTE PERIÓDICO, PUEDE RECOGER UN EJEMPLAR EN NUESTRAS OFICINAS, EL AYUNTAMIENTO, TORREZABAL KULTUR ETXEA, POLIDEPORTIVO URRETA, TXAPELENA (USANSOLO) Y BIBLIOTECA Y CENTRO DE MAYORES DE OLABARRIETA.


**DE URGENCIA Y NECESARIOS**

- Aeropuerto Loiu .....94 486 96 64
- Al-Anon (familiares enfermos  
alcohólicos .....611 055 805
- Bomberos .....94 607 78 00
- Com. Anti Sida .....94 416 00 55
- Consorcio Aguas .....94 487 31 87
- Cruz Roja Urg. ....94 422 22 22
- ESAN Servicio  
Atención Ciudadana...94 401 05 00
- EuskoTren .....902 54 32 10
- Familiares Alcóh. ....94 424 24 98
- FEVE .....94 425 06 15
- Fund. Ayuda Drog. ....94 432 04 94
- Hosp. Galdakao ...94 400 70 00
- Hosp. Basurto .....94 400 60 00
- Hosp. Cruces .....94 600 60 00
- Hosp. Sta. Marina...94 400 69 00
- Iberdrola averías .....900 225 235
- Lanbide .....630 305 452
- INEM .....902 39 99 99
- RENFE .....902 240 202
- SOS DEIAK .....112
- URGENCIAS  
OSAKIDETZA .....94 410 00 00
- Ambul. Galdak. ....94 600 74 00
- Aperribay .....94 440 79 26
- Usansolo .....94 436 37 00
- Acción Social .....94 401 05 45
- AEK Barandiaran.....94 456 41 19
- Asoc. Comercia. ....94 457 06 23
- Ayuntamiento.....94 401 05 00
- Cáritas Galdakao .....94 457 27 15
- Correos y Telégr. ....94 456 13 77
- Donantes Sangre .....94 400 71 41
- D.Y.A. Galdakao.....94 457 05 60
- D.Y.A. Urgencias .....94 410 10 10
- Ertzaintza .....94 607 53 40
- Escuela Música .....94 601 04 55
- Euskaltegi Munic. ....94 456 61 74
- Inst. Munic. Dep.....94 457 09 26
- Juzgado de Paz .....94 456 01 07
- Behargintza .....94 401 05 80
- Piscinas Elexalde .....94 456 76 81
- Polic. Municipal .....94 401 05 05
- Polidep. Elexalde .....94 456 54 67
- Polidep. Unkina .....94 456 79 73
- Polidep. Urreta .....94 456 27 03
- Polidep. Zuazo .....94 457 13 02
- Servicio de recogida (9-14 h.)  
muebles .....94 401 05 00
- Taxis Galdakao .....94 456 00 64
- Taxis Hospital.....94 456 58 27
- Teléfono esperanza..94 410 09 44
- Torrezabal K. E. ....94 457 12 96
- Txapelena .....94 457 18 47

**Mejoremos nuestro pueblo**

Envíe un escrito con o sin foto al email [galdakao@periodico-cronicas.com](mailto:galdakao@periodico-cronicas.com)

indicando su nombre y número de teléfono. Su identidad no será divulgada.

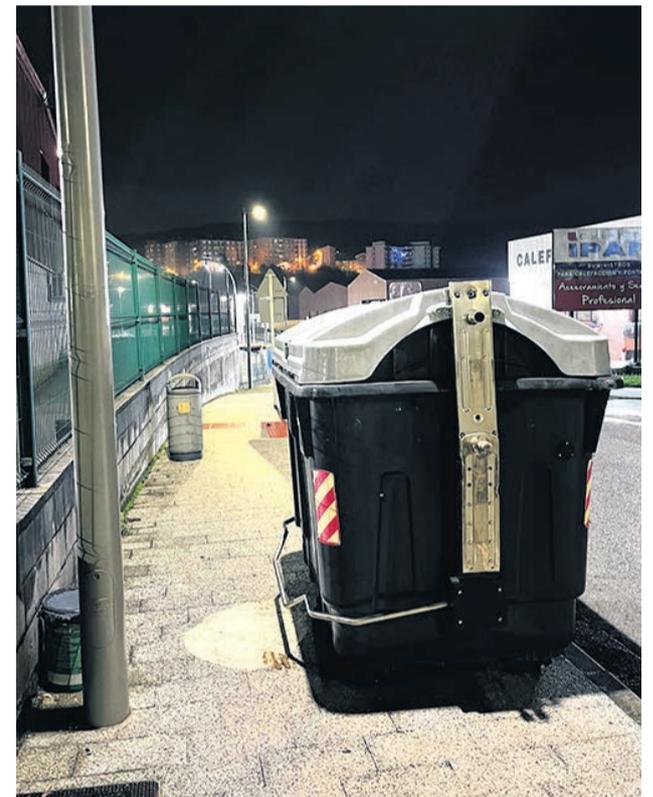
Recordamos que el Ayuntamiento ofrece en la web municipal ([www.galdakao.net](http://www.galdakao.net)), sección "Esaiguzu", espacio para informar sobre este tipo de avisos y/o deficiencias.

**▼ ACERA INVADIDA POR UN SETO**


Cuando paseas por la acera de la calle Olabarrieta 6, en el poblado de Firestone, encuentras un seto que invade la acera. "Se trata de un seto particular, igual el dueño cree que lo tiene que podar el servicio de jardinería del Ayuntamiento", comenta un vecino que dice, esperar se

"tomen medidas" para retirarlo.

**Respuesta del Ayto.** Desde el área de Obras y Servicios nos comunican que el Ayuntamiento actúa en estos casos mandando un requerimiento al particular para que acondicione su terreno para no estorbar el paso. Para ello es necesario que las personas afectadas registren una petición vía sede electrónica o directamente en las oficinas de atención a la ciudadanía ESAN, y a partir de ahí se inicia el procedimiento correspondiente.

**▼ CONTENEDOR MAL UBICADO QUE IMPIDE EL TRÁNSITO**


Un vecino de Galdakao envía esta fotografía para comentar que en Zuazo existe un contenedor sobre la acera "que dificulta el paso". Pregunta si no hay otro lugar en el que colocarlo.

**Respuesta del Ayto.** El área de Obras y Servicios del Ayuntamiento ha recogido esta consulta y estudiará la posibilidad de ubicar el contenedor en otro lugar más adecuado.

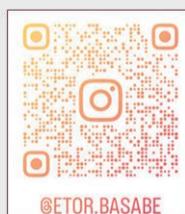
**▼ TRAMO COMPLICADO PARA DOS RUEDAS**

Un vecino que transita diariamente por la entrada de la calle Juan Sebastián Elcano desde la calle Lapurdicomenta comenta que "esa entrada es sumamente peligrosa para vehículos de dos ruedas, sobre todo cuando llueve". Asegura que ha visto "unas cuantas veces, y en poco tiempo, cómo se van al suelo al entrar allí; los vehículos que suben por Lapurdi tienen que acceder rodeando una rotonda en cuesta muy pronunciada y peligrosa, al empezar la entrada hay que superar un acceso peraltado y en cuesta, algo muy complicado en seco, en mojado hay que ser un verdadero artista para no irse al suelo", añade. Solicita una línea discontinua para acceder sin saltar la ordenanza de tráfico y no ser multado. "Sería económico, evitarían girar la rotonda peligrosísima y entrar derecho a la calle. Yo invito al responsable de la movilidad urbana a que pase cuando llueve y valore esta necesidad", finaliza.

**Respuesta del Ayto.** Desde el Ayuntamiento agradecemos la propuesta, el responsable de la Policía Municipal nos comunica que se estudiará la viabilidad de la misma desde el punto de vista de la seguridad.



etorbas



@ETOR.BASABE

**Crónicas**  
 Berria

AÑO XXXIV-N.º 372

ENERO 2024

 Email [galdakao@periodico-cronicas.com](mailto:galdakao@periodico-cronicas.com)

Periódico Mensual Independiente - Distribución Gratuita

Director: Aitor González Elorriaga

Edita: Galdakao Digital S.L. Tf. 94 600 06 37

Direcc. Postal: Bilbo Kalea 6, entreplanta 1 - 48960 GALDAKAO - BIZKAIA

Publicidad y Promoción: Telf. Tf. 667 202 108

Bilbo kalea 6, entreplanta 1ª - 48960 GALDAKAO - BIZKAIA

Colaboradores: Iván Sánchez, Deiene León, JOFE y AGE.

Tira cómica: @etor.basabe

Maquetación: Iratxe López.

Traducciones: Iván Sánchez.

Impresión: Bepsa.

Distribución por buzono:

Crónicas no se hace responsable del contenido de los trabajos publicados por sus colaboradores, ni se identifica necesariamente con los mismos. Al mismo tiempo se reserva el derecho a rechazar cualquier texto o publicidad que considere agravante contra personas físicas, sociedades u organizaciones.

Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier información gráfica o literaria, sin autorización por escrito de este medio.

Depósito Legal: LG BI 00695 Tirada de esta edición: 12.000 ejemplares

**CRONI Y SUS AMIGOS**


# Galdakao aprueba un presupuesto de algo más de 49 millones de euros para 2024

I. LÓPEZ

Urteko azken bilkurak, abenduaren 21ean ospatutakoa, 49.164.464 euroko aurrekontua atera zuen aurrera 2024rako, 2023koak baino % 5,8 gehiago. EH Bilduk (9), Usansolo Herriak (2) eta Auzoak (2) bozkatu zuten. PSEk (2) aurka bozkatu zuen eta EAJ (6) abstenitu egin zen.

El último pleno del año, celebrado el 21 de diciembre, sacó adelante un presupuesto de 49.164.464 euros para este 2024, un 5,8% más que el de 2023. Dieron el 'sí' los 13 votos del gobierno local, es decir, EH Bildu (9), Usansolo Herria (2) y Auzoak (2). PSE (2) votó en contra y PNV (6) se abstuvo.

Más de la mitad del dinero se destinará a servicios, concretamente 24.934.591 euros. Incluye limpieza viaria, luz, jardinería, conservación de edificios, gas, agua y empleo, entre otros asuntos. Por su parte, el apartado de inversiones contará con 6.049.231 euros para nuevos proyectos, renovación de infraestructuras y urbanización de calles, entre otras previsiones. Además, para subvenciones se han reservado 4.214.538 euros. Se trata de ayudas concedidas para que entidades que contribuyen al desarrollo del municipio, deporte, cultura o las acciones sociales puedan llevarlos a cabo.

En cuanto a gastos de personal, se ha reservado una partida de 13.925.454 euros. "En los presupuestos se han tomado en consideración varias propuestas de los grupos de la oposición y se ha ajustado el proyecto inicial del gobierno municipal en 420.000 euros", explicaban fuentes municipales.

Desde EH Bildu comentaban que "el presupuesto busca el bienestar de los y las galdakoztarras y tendrá en el centro los servicios y las ayudas sociales. Entre estas ayudas se encuentran la partida destinada al bienestar de las personas en situación de soledad (150.000 euros), las destinadas a atender las necesidades de la juventud, como la atención psicológica, la puesta en marcha de una oficina de emancipación o la compra de nuevas viviendas para personas en situación de emergencia".

Las inversiones suponen el 12% del total, 6.039.231 euros. Se han establecido varias partidas para ayudar a las personas más vulnerables (981.000 euros), y se invertirán 500.000 en ampliar y mejorar la residencia de mayores de Zuazo. "El objetivo de este presupuesto es que la cultura y el euskera lleguen también a todos los ciudadanos y ciudadanas, y para ello se invertirán 468.250 euros en diferentes programaciones culturales, y 501.000 euros para las artes escénicas. Recordemos que en 2024 Torrezabal Kultur Etxea



Pleno del pasado 21 de diciembre.

(Foto: GU)

cumplirá 30 años, y para celebrar este aniversario se ofrecerá una programación especial, además de efectuar diferentes obras en la remodelación del edificio y sus espacios", añadían.

Destacaban, asimismo, "la disposición que ha tenido el gobierno municipal de cara a escuchar y acordar los presupuestos con los partidos políticos de la oposición; les remití el 27 de noviembre la propuesta. Ellos respondieron el 18 de diciembre, es decir, solo tres días antes del pleno en el que se debatían los presupuestos. No obstante, se han incluido enmiendas de PNV y PSE con un valor de 420.000 euros, como la creación de una partida para el fomento de las ayudas municipales directas a la emancipación juvenil y al alquiler de vivienda, la partida para la concesión de subvenciones a la modernización y renovación de los establecimientos comerciales, hosteleros y de servicios del municipio, o la puesta en marcha de una línea de ayudas para fomentar la eficiencia energética y la accesibilidad de las viviendas".

## PNV

PNV proponía siete enmiendas por valor de 686.100 euros. Se trataba del impulso de ayudas municipales directas para la emancipación de la juventud y para el alquiler de vivienda; la cubierta del parque infantil de Aperribai, zona ambulatorio y en Urreta; la ampliación de los programas de envejecimiento activo (formación en nuevas tecnologías, telefonía móvil, sede electrónica del Ayuntamiento...), y la construcción ascensor Tximelarre-Lapurdi y pasarelas aéreas que faciliten la accesibilidad en la zona.

También las actuaciones de asfaltado, seguridad e iluminación en Olabarrieta (túnel de La Troka-Txistulanda). La creación de vías de tránsito paralelas a la ribera del Ibaizabal y adecuación de zonas verdes en la zona. Y la puesta en marcha de dos lí-

neas de subvención para la reactivación económica del municipio, una para la modernización y renovación de establecimientos comerciales, hosteleros y de servicios y otra dirigida a cualquier empresa que haya ejecutado un contrato de trabajo, de al menos seis meses, a vecinos de Galdakao que se encuentren en situación de desempleo.

"Los presupuestos que presenta el equipo de gobierno son económicamente equilibrados y dejan atrás a la ciudadanía y sus barrios. Quizá sea casualidad, pero es curioso que gran parte de las medidas son acciones que EAJ-PNV ha llevado en su programa electoral y cuya puesta en marcha y/o mejora llevamos solicitando al equipo de gobierno desde la legislatura pasada", comentan.

Añaden, asimismo, que "a nuestro entender son unos presupuestos con poco margen de maniobrabilidad de-

Más de la mitad del dinero se destinará a servicios, 24.934.591 euros

res, juventud y vivienda, personas diversofuncionales y con problemas de movilidad, dejando atrás la creación de nuevos servicios, la revitalización de los barrios y la implantación de medidas concretas para la transición climática".

## PSE-EE

Por su parte, el PSE-EE presentó 16 enmiendas por valor de 1,3 millones de euros, con el objetivo de fortalecer los barrios, facilitar la emancipación de las personas jóvenes, impulsar el comercio local y ayudar a las comunidades de vecinos a reformar sus viviendas.

Su portavoz, Víctor Trimiño, explicaba que "en materia de políticas sociales proponían una batería de medidas que rondaba el medio millón de euros. Entre ellas, poner en marcha un servicio de comida a domici-

lio para mayores dependientes, ayudas al alquiler para personas jóvenes o incrementar la partida para los planes de empleo, "que este equipo de gobierno ha recordado a la mitad respecto a lo presupuestado hace un año".

Pedían 300.000 euros de cara a iniciar estudios para dotar a los barrios de Aperribai y Bengoetxe de instalaciones deportivas multiusos y un sistema de recogida neumática de basuras, y mejorar la accesibilidad y la iluminación en Olabarrieta o acondicionar y reformar los locales de Sindicales-Urtebieta para uso y disfrute de los vecinos y las asociaciones, por ejemplo.

El PSE-E pensó en un Plan de Choque para el comercio local dotado con 120.000 euros que incentive la compra, el alquiler o la reforma de locales y lonjas para su uso como comercios y en una línea de ayudas de 200.000 euros para que comunidades de vecinos mejoraran su accesibilidad y eficiencia energética. Y 70.000 euros para instalación de placas solares de autoconsumo en edificios públicos, y la misma cantidad para mejorar el entorno de la presa de Arantzille. También proponían mejorar el equipamiento informático al que los vecinos y vecinas puedan acceder en las bibliotecas municipales.

"Estas enmiendas contribuirían a lograr unos presupuestos municipales que realmente den respuesta a las necesidades de nuestros vecinos y vecinas, ya que los presupuestos presentados carecen de innovación, son continuistas y condicionados por los compromisos económicos que este gobierno debe cumplir por su gestión irresponsable durante estos últimos años", comentaba Trimiño.



Urtarrilak 14

# ATE IREKIAK

TEL.: 944 56 02 64  
IDAZKARIA@EGUZKIBEGI.NET

EGUZKIBEGI  
IKASTOLA



El equipo de gobierno durante la presentación de su hoja de ruta.

(Foto: GU)

## El gobierno de Galdakao presenta su hoja de ruta para los próximos años

I. LÓPEZ

**Galdakaoko udal gobernuak abenduaren erdialdean ekitaldi publikoan legegintzaldi honetarako ibilbide-orria aurkeztu zuen. Gizarte eragileetako ordezkariak eta herritarrak Torrezabal Kultur Etxeko erakusketa aretoan izan ziren, gobernuko zinegotziak eta alkatea entzuteko. "Galdakao Egunero bizitzeko. Un lugar para vivir" datozen urteetako estrategiaren leloa izango da, eta hiru ardatz nagusi izango ditu, bakoitza hamarnaka ekintzarekin.**

El gobierno municipal de Galdakao presentó, a mediados de diciembre en acto público, su hoja de ruta para esta legislatura. Representantes de agentes sociales y ciudadanía asistieron al evento en la sala de exposiciones de Torrezabal Kultur Etxea para escuchar a concejales del gobierno y al alcalde.

'Galdakao Egunero bizitzeko. Un lugar para vivir' es el lema para la estrategia de los próximos años, en la que habrá tres ejes principales, cada uno con decenas de acciones.

El primer eje es 'Un lugar para la vida plena'. "Un pueblo que facilita una vida plena es aquel que satisface tanto las necesidades individuales como las colectivas y las sociales. Garantiza la igualdad de oportunidades para todos y todas sin dejar a nadie atrás. Ofrece una amplia y diversa oferta cultural para vivir, disfrutar y crecer. Promueve la participación, tejiendo redes entre la ciudadanía, colaborando con las asociaciones", explicaban.

Entre las acciones concretas, se construirá, por ejemplo, la Casa de las Mujeres; se crearán estructuras estables de participación; se acondicionarán locales para actividades culturales y sociales, pudiendo ser utilizados por la ciudadanía; se establecerán impuestos, tasas y pre-

cios públicos en función de la renta, y se trabajarán proyectos de vivienda pública.

El segundo eje, denominado 'Un lugar para una vida sana', habla de "satisfacer las necesidades físicas y afectivas de la ciudadanía, compartiendo servicios de ocio, deporte y cuidado que aportan bienestar. La conexión con la naturaleza es imprescindible en este camino: conservar y vivir la naturaleza para proteger a nosotros y nosotras mismas y a nuestro futuro, para dejar un pueblo más sostenible a las y los futuros galdakoztarras", exponían.

En ese sentido, se creará, por ejemplo, habrá un foro sociosanitario; se desarrollará la comunidad energética de Gorosibai; se orientarán las nuevas tecnologías al cuidado del medio ambiente; se modificará la estructuración de varias calles para dar prioridad a peatones y bicicletas; se establecerá una tarifa multiactividad en los polideportivos y se seguirá im-

plantando la recogida neumática.

El tercer eje, 'Un lugar para una vida cómoda', se refiere a "satisfacer las necesidades prácticas y funcionales de la ciudadanía, creando recursos eficientes de movilidad, infraestructuras y atención diaria, tanto en los barrios como en el centro. Se seguirán tomando medidas para poder caminar, moverse y vivir con tranquilidad, seguridad y comodidad en nuestro pueblo", desarrollaban.

Para ello, se implantará el servicio de taxi vecinal para complementar el servicio que da Galdabusa; se acondicionará el margen del Ibaizabal, el parque Máximo Moreno y Txomin Egileor; se continuará con la mejora de la iluminación y los asfaltados; se ejecutarán proyectos de accesibilidad y aparcamiento en los barrios; se instalarán cubiertas en parques y frente a espacios educativos; y se trabajará en la mejora de caminos, por ejemplo.

El Ayuntamiento alimentará estas tres líneas mediante el trabajo en común entre los tres grupos que forman el equipo de gobierno. Los portavoces de EH Bildu, Usansolo Herria y Auzoak recordaron la aportación de esta colaboración y reiteraron su compromiso de seguir en ese camino. En cuanto a Usansolo, el concejal de UH explicó que, hasta que el municipio se pueda gestionar completamente por su cuenta, los proyectos serán compartidos en este plan de gobierno.

El alcalde destacaba, asimismo, su voluntad de seguir haciendo la senda en colaboración tanto con la ciudadanía como con las asociaciones locales, agradeciendo especialmente su aportación al pueblo. "Así tenemos que entender la forma de hacerla, vosotros y vosotras, tanto asociaciones como personas del pueblo, sois una razón de peso para hacer el camino de otra manera".

**Galdakao Garbiketak**

*Garbitasuna dugu helburu*

Zabalea 18 (trasera) · GALDAKAO  
Tf. 94 456 87 99 · comercial@garbiketak.com

**Urte Berri On!**

CARPINTERIA METALICA **MATXITXAKO**  
*Más de 25 años contigo*

**Pintor Zuloaga 3 GALDAKAO**  
Tel.: 94 456 45 67

**Nere Kabia 5 GERNIKA**  
Tel.: 94 625 71 32  
matxixakogernika@gmail.com

- Ventanas aluminio rotura puente térmico y PVC
- Ventanas mixtas (madera con aluminio)
- Cierres, terrazas y escaparates
- Persianas metálicas, aluminio y contraventanas
- Toldos, cortinas, venecianas y estores
- Venta, colocación y reparación

## Lista provisional de admitidos en los alojamientos de Ibarluze



□ Obras de los alojamientos en Ibarluze.

(Foto: AGE)

D. LEÓN

Gaur egun Ibarluze kalean eraikitzen ari diren gazteen emantzipaziorako bereziki pentsatuta dauden 60 zuzkidura-bizitokietako bat erabiltzea eskatu duten galdakoztarrek, baldintzak betetzean eskatzaile gisa onartuta dauden kontsulta dezakete. Behin-behineko zerrenda [www.galdakao.eus/Ibarluzealojamiento](http://www.galdakao.eus/Ibarluzealojamiento) helbidean ikus daiteke.

Los galdakoztarras que hayan solicitado hacer uso de uno de los 60 alojamientos dotacionales que se construyen actualmente en la calle Ibarluze, pensados especialmente, para la emancipación de jóvenes, pueden

consultar si están admitidos como solicitantes al haber cumplido los requisitos. La lista provisional se puede ver en la web [www.galdakao.eus/Ibarluzealojamiento](http://www.galdakao.eus/Ibarluzealojamiento).

Quienes no lo hayan logrado disponen hasta el 16 de enero para subsanar los defectos de su solicitud. Las subsanaciones han de presentarse a través de la sede electrónica del Ayuntamiento, junto con los documentos acreditativos.

“Una vez analizadas estas propuestas, se elaborará la relación definitiva de admitidos y se presentará la lista por baremación, ya que los alojamientos se asignarán por puntuaciones y no por sorteo. Quienes más se acerquen a las condiciones establecidas por el Consistorio en base a necesidades serán las

personas que más puntuación obtendrán, en función de lo cual se repartirán los alojamientos por un periodo máximo de cinco años”, expresaban fuentes municipales.

El objetivo principal de los alojamientos es facilitar la emancipación y contribuir a mejorar la situación de personas que atraviesan un momento difícil. “Asimismo, con la oferta de uso de alojamientos asequibles se pretende abaratar los alquileres habituales del resto de viviendas”, añaden.

Tras presentar la lista por baremación y dar un tiempo para subsanaciones, se espera conocer la lista definitiva de quienes podrán residir durante cinco años en los alojamientos en la segunda mitad de febrero.

## Abierto el periodo de cuotas de la Asociación de Vecinos Bengoetxe

D. LEÓN

*Bengoetxe Auzo Elkartek 2024rako ordainagirien kuantak ohiko lekuetan kobratzen ari direla jakinarazten die bazkideei.*

La Asociación de Vecinos Bengoetxe Auzo Elkarte comu- nica a sus socios que las cuotas de los recibos para 2024 se están cobrando ya en los lugares habituales.

“Los vecinos y vecinas que deseen seguir apoyando a la asociación pueden efectuar las renovaciones en Sexta Barre- netxea, debajo de la casa de los maestros y junto a la Escuela de Hostelería, de lunes a jueves, de 10:30 a 12:00 horas. Y en Aperiñai número 2, junto al Centro de Personas Mayo- res, los mismos días de 18:00 a 20:00 horas.

Además, desde el grupo aprovechan para desear un feliz año a sus vecinos y para agradecer “el apoyo que nos trasla- dáis siempre”, aseguraban.

## Aprobados dos textos relacionados con la participación

D. LEÓN

*Udalbatzak parte-hartzearekin lotutako bi erabaki ga- rrantzitsu onartu zituen 2023ko azken bilkuran. Parte hart- zeko ordenantza eta parte hartzeko dirulaguntzen oinarrie- tan datza.*

La Corporación municipal aprobó, en el último pleno de 2023, dos acuerdos importantes relacionados con la partici- pación. Se trata de la ordenanza de participación y las bases para las subvenciones de participación.

Las dos medidas para el fomento y regulación de la partici- pación ciudadana “se implantarán por primera vez en Galdakao” y han salido adelante con los votos a favor de los tres grupos que integran el equipo de gobierno, EH Bildu, Usansolo Herria y Auzoak y la abstención de la oposición, PNV y PSE.



Vista

En óptica galdakao

Damos más vida a tus sentidos

Oído



2ª Blanca o de Sol  
¡tú eliges!



2 gafas graduadas  
por **menos**  
precio que 1



2. Zuria edo Eguzkikoa  
zuk aukeratzen duzu!

¡Feliz Año 2024! - Urte Berri On!

óptica galdakao centro óptico y auditivo

Juan B. Uriarte 19 GALDAKAO Tf.: 94 456 59 54 / 688 856 690



□ Vista parcial de Usansolo, el municipio número 113 de Bizkaia.

(Foto: AGE)

## Usansolo ya es municipio

I. LÓPEZ

**Lortu dute, Usansolo Bizkaiko 113. udalerría da abenduaren 28tik aurrera, hiru hamarkada baino gehiago egun horren etorrerarekin ametsetan egon ondoren. Usansolotarrak jada ospatu dezakete.**

Lo logró, Usansolo es el municipio número 113 de Bizkaia desde el 28 de diciembre, tras más de tres décadas soñando con la llegada de ese día. Los usansolotarras ya pueden celebrarlo sin peros, sin puntos y coma que alarguen el proceso.

La inscripción en el Registro de Entidades Locales lo confirma. La Abogacía del Estado notificó el 27 de diciembre al Tribunal Superior de Justicia del País Vasco (TSJPV) que desistía del recurso presentado en diciembre contra el acuerdo de las Juntas Generales que autorizaba la segregación de Usansolo.

En noviembre, el gobierno estatal había accedido a modificar la ley nacional para rebajar el requisito poblacional a 4.000 vecinos, uno de los cambios exigido por el PNV al PSOE para apoyar la investidura de Pedro Sánchez. Usansolo cuenta con 4.520 habitantes, según el último balance oficial de 2022, aunque en realidad son más los vecinos que actualmente viven allí.

Separado de Galdakao, tiene ya la misma naturaleza jurídica que cualquier otro municipio. Ahora, debe construir su Ayuntamiento. Esto supone que Usansolo se hará cargo de muchos de los servicios que ahora recibe del Consistorio de Galdakao. “El traspaso se hará de forma gradual y, como hasta ahora, en colaboración, con naturalidad y consenso permanente entre Galdakao y Usansolo”, explicaban fuentes municipales.

Alcalde y presidente de la Comisión Gestora de Usansolo han acordado que seguirán “colaborando estrechamente como hasta

ahora”, porque el proceso de traspaso de competencias “se alargará en el tiempo”, aseguran. La Junta Arbitral, formada por el Ayuntamiento, la Comisión Gestora de Usansolo y la Diputación Foral de Bizkaia, se reunirá para gestionar los pasos a seguir desde este momento.

“Cuando se produjo el cambio de gobierno en Galdakao, el nuevo gobierno tomó la determinación de escuchar el deseo de Usansolo y respetar su decisión. El gobierno municipal ha trabajado mucho desde entonces para realizar y llevar hasta el final ese ejercicio democrático, y seguirá en ese trabajo en común”, expresaban.

### Felicitaciones

Ha pasado poco más de un año desde que Usansolo se 'separara' oficialmente de Galdakao. Antes hubo dos consultas populares.

EH Bildu Galdakao felicitaba a quienes han ayudado en este proceso. “Sin embargo, el camino no acaba aquí. Ahora toca decidir cómo va a funcionar el nuevo Ayuntamiento de Usansolo y cómo se van a organizar los servicios que se van a prestar. El debate debe ser consensuado y participativo, poniendo en el centro a la ciudadanía de Usansolo y sus necesidades”.

“Por lo tanto -continuaban-, hacemos un llamamiento a las plataformas y partidos que, junto a EH Bildu, conforman la Comisión Gestora de Usansolo (Usansolo Herria y PNV), a seguir profundizando en el camino iniciado hace un tiempo y que se ha basado en la confianza y la colaboración. Entre todos, escuchando las opiniones de la ciudadanía, tenemos que organizar de abajo a arriba el nuevo Ayuntamiento. Este proceso, obviamente, debe llevarse a cabo en colaboración con el Ayuntamiento de Galdakao y la Diputación Foral de Bizkaia”.

DENA  
GUZTIENTZAKO  
ETA PREZIO  
ONENAK.  
ZATOK GURE  
ESKAINTZAK  
IKUSTERA!

  
CICLOS  
YURREBASO  
ETA URTE BERRI ON!

DE TODO  
PARA TODOS  
Y AL MEJOR  
PRECIO.  
¡VEN A CONOCER  
NUESTRAS  
OFERTAS!

Ganekogorta 16 • GALDAKAO • Tf. 94 456 65 74 • www.ciclosyurrebaso.net



KOPIAK+DISEINUA



IMPRESIÓN TEXTIL:  
camisetas, sudaderas y bolsas

email: di-da@outlook.es  
instagram: @didakopiak

T/F: 94 671 32 00

Madalen errota, 2  
48480 ARRIGORRIAGA

## PNV asegura que la criminalidad ha aumentado en Galdakao

D. LEÓN

“Galdakao es el municipio de Bizkaia con población superior a 20.000 habitantes que ha registrado el mayor aumento de la criminalidad hasta el tercer trimestre de 2023, un 14,8% más en comparación con el año anterior, con 1.021 infracciones penales frente a las 889 registradas en el mismo periodo de 2022”. Es lo que asegura el PNV local que, afirma, en octubre ya “se hizo eco de que los datos relativos a delitos en iban en aumento y solicitamos la ampliación de la plantilla de la Policía Municipal ya que este equipo de gobierno solo asigna al área de seguridad ciudadana 34 policías pese a cubrir una población de 30.000 habitantes, cuando en localidades cercanas, como Leioa y Durango, con similares poblaciones, cuentan con 45”. Por ello, propondrá la creación de una mesa de análisis para establecer medidas concretas para frenar ese aumento de los índices de delitos, e insta al equipo de gobierno a tomar medidas urgentes.

La formación jeltzale comenta que el equipo de gobierno “no nos ha trasladado los datos relativos a este aumento de criminalidad. Se ha solicitado la comparecencia del concejal de Seguridad ciudadana, Asier Egiraun, en la comisión informativa correspondiente, no habiéndose producido hasta el momento y tampoco se ha contestado a las preguntas formuladas en dicha comisión respecto las alarmantes cifras referidas a los delitos contra la libertad sexual,



Policías Municipales.

(Foto: JOFE)

incrementadas en un 166,7%”, afirman.

También han comunicado que “la cibercriminalidad y estafas por internet crece un 36,4% (de 209 a 285), y los hurtos un 27,1% (de 181 a 230), más las sustracciones de vehículos y el tráfico de drogas, que experimenta una subida del 50%, dato muy relevante”. En palabras de la portavoz de Galdakao, Ainhoa Agirregoikoa “ya instamos a este equipo de gobierno a que se impulsase el aumento de la plantilla, pues la OPE llevaba casi un año paralizada, atrasando dar mayor estabilidad a la actual plantilla y evitando la temporalidad”.

### Respuesta del gobierno municipal

Desde el equipo de Gobierno aseguran que “trabajan a diario para que Galdakao siga siendo un pueblo segu-

ro y preocupa tanto el uso de esta información como la interpretación descontextualizada que se haga de ella”.

Explican que, según el informe de la Policía Municipal, los delitos en que la subida porcentual ha sido más alta han sido delitos cibernéticos como, por ejemplo, estafas en compras por Internet. “También se han incrementado los delitos contra la libertad sexual porque, por fin, delitos que antes no se consideraban así, este año sí han podido ser tipificados como tales”.

Añaden que “aun así, Galdakao sigue siendo un municipio que está por debajo de la media de Bizkaia en cuanto

a número de delitos. La subida porcentual puede resultar llamativa porque, a nada que suban los casos de manera aislada, el porcentaje de ascenso es alto. Por ejemplo, pasar de 2 a 3 en un tipo concreto de delito es un incremento del 50%.

No obstante, aseguran que “se va a realizar un seguimiento mensual” de los casos registrados para ver si la tendencia es ascendente y tomar medidas adicionales o, por el contrario, conocer si ha sido un pico derivado de situaciones puntuales como las anteriormente citadas.

“En la correspondiente comisión se dará información del informe técnico realizado por la Policía Municipal y se responderá a las consultas. No compartimos que se utilicen estos datos descontextualizados con la intención de crear alarma social”, finalizaban.

## El Galdabusa deja de ser gratis



El Galdabusa.

(Foto: GU)

D. LEÓN

*Funtzionamenduan jarri zere iragarri zuten, Galdabusak doan emango zuen bere zerbitzua probatzeko, baina ezarrita zegoen unean ordaindu egingo beharko zen zerbitzuagatik. Iritsi da une hori. Datorren astelehenean, urtarrilaren 15etik, ohiko zenbatekoa ordaindu beharko da: 0,60 euro Barik programarekin ordainduta.*

Lo anunciaron desde su puesta en funcionamiento, el Galdabusa empezaría su servicio de manera gratuita para probarlo, pero acabaría pagándose en el momento en que ya

estuviese establecido. Ha llegado ese día. Desde el próximo lunes, 15 de enero, habrá que abonar el importe habitual: 0,60 euros con Barik.

“Tras cinco meses de gratuidad para los usuarios y usuarias, y estabilizado ya el servicio, se podrán utilizar las tarjetas Barik”, comentan fuentes municipales. También se pueden pagar los viajes con tarjetas Gizatrans, Bidai 50, Bidai 70, Bidai Oro, Gazte 70 y Gazte Oro, estableciendo los beneficios correspondientes. En caso de no disponer de ninguna de esas tarjetas, el billete ordinario de un viaje cuesta 1 euro.

**ELEXALDE**  
HIES ELEXALDE IHBI - GALDAKAO

ELUSKO JAURLARITZA GOBIERNO VASCO  
HEZKUNTZA SAIA DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN

**EUSKARA**  
BETI ZOTIK

erasmus



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union

## DBH-ko Matrikulazio epea otsailaren 7tik 23ra

Gurasoekin bilera informatiboak:

**Urtarrilak 31**

Elexalde BHIko areto nagusian

1. txanda (18:00) Gandasegi L.H.I

2. txanda (19:00) Unkina L.H.I





Asistentes al Taller de manualidades de diciembre.

(Foto: SDPM)

## El Servicio de Dinamización de Personas Mayores propone viaje a Extremadura para mayo

I. LÓPEZ

**Adinekoen Dinamizazio Zerbitzuaren proposamenak jarraitzen dituzte. Horretarako, Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Sailaren Orconera Lutxana Bilduma industria-ondare higigarriaren biltegira bisita dago. "Orconeran gordetzen den bilduma nahiko anitza da, gure herrialdeko jardura industrialaren aniztasunari dagokion bezala.**

Siguen las propuestas del Servicio de Dinamización de Personas Mayores. Para enero, hay visita a Orconera Lutxana Bilduma, depó-

sito de patrimonio industrial mueble del Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco. "La colección que se custodia en Orconera es muy variada, como corresponde a la diversidad de actividad industrial de nuestro país", explican.

Se pueden encontrar desde los primeros desarrollos de maquinaria agrícola hasta pesados elementos de la siderurgia, pasando por todos los sectores imaginables. "Igualmente, la representación territorial de los tres territorios es acorde a sus formas de industrialización. Ajuria, Altos Hornos de Vizcaya, Papeleras... prácticamente toda

empresa que ha sido algo en nuestro pasado industrial tiene representación pequeña o grande en el depósito", aseguran. La cita será a las 10:30 horas en castellano y a las 11:30 horas en euskera, el 18 de enero. Hay que inscribirse en las oficinas del servicio.

Por lo que respecta al senderismo, la quedada es el 25 de enero con precioso paseo de 13 kilómetros en el que disfrutar de San Pedro de Beratza y sus maravillosas vistas. Las inscripciones se harán a partir del día 17 de enero.

También hay Taller de Relajación, del 1 de febrero al 21 de marzo de 11:00 a 12:30 horas. "Es muy

beneficioso para las personas mayores, permite pensar con mayor claridad y de una forma más creativa, ya que, al relajarnos, se activan ambos hemisferios del cerebro, provocándonos una sensación de paz y tranquilidad que dura a lo largo de todo el día", aseguran. Las personas interesadas pueden inscribirse desde el viernes día 12 de enero.

### Extremadura

Asimismo, hay preparado un viaje que tendrá lugar del 26 al 31 de mayo por Extremadura. El

circuito en autobús pasa por Placencia, Zafra, Jerez de los Caballeros, Badajoz, Cáceres, Mérida y Olivenza. Son 6 días, por 480 euros por persona en pensión completa con agua y vino. Es imprescindible apuntarse a partir del 2 de febrero.

El Servicio de Dinamización de Personas Mayores del Ayuntamiento abre de 10:00 a 13:30 lunes, miércoles y viernes y los jueves de 16:00 a 18:00 horas en la oficina situada en Acción Social, en Pontzi Zabala 3A, en el Parque Lehendakari Ardanza, Su número de teléfono es el 94 401 05 45.

## Eguzkibegi Ikastola

E.I.

Eguzkibegi ikastola, euskara eta euskal kulturaren oinarritutako hezkuntza proiektu aurrerakoi eta eleanitza da. Haurrak jaio eta 16 urte bitartera arteko hezkuntza eskaintzen dugu familien beharrietara egokitutako zerbitzuak eskainiz (jantokia eta busa barne). Horrez gain, gure kokapen pribilegiatuari esker, kanpoko espazioak eta basoa gure hezkuntzaren erdigunean daude: Eguzkibegi haurrek egunero naturaz gozatzeko aukera dute.

Haur Hezkuntzari dagokionez, espazio berrituei esker mugimendu librea eta haurren erritmoa errespetatzen ditugu. Umea bere jakin-min, gaitasun eta interesetatik abiatuta garapenaren protagonista bihurtzen dugu. Horretarako, adin tarte honetan, Urtxintxa

proiektua eta KUKU emozioen programarekin lan egiten dugu. Ziklo honetan ere banakako etxekotzea antolatzen dugu ikasturtea hasi aurretik ikasle-familien ongizate emozionala zainduz. Zaintza zerbitzua goizeko 7:30etatik arratsaldeko 17:00etara ere badaukagu.

LH eta DBHn, kompetentzietan oinarritutako bi hezkuntza proiektu aurrerakoi eta berritzaile erabiltzen ditugu: KIMU eta EKI proiektuak hain zuzen ere. Gainera, gelako aniztasunari bakarkako arreta eskaintzen diogu erritmo desberdinak errespetatuz. Bestalde, eleanitzak gara eta DBH 3-4. mailan arlo bat ingelesez eskaintzen dugu eta Frantsesa ikasteko aukera ere ematen dugu DBHn. Bukatzeko, espazioak berritze-prozesuan murgilduta gaude ikasleei baliabiderik egokienak eskaintzeko. Pasa-

borategia eta Teknogela berritu genituen eta aurtur jangela eta LH6ko ikasgelak eraberritu ditugu. Gure asmoa ildo honetatik jarraitzea da espazio eroso, egoki eta erakargarriak eskaintzeko.

Eguzkibegi Ikastola proiektu kooperatiboa da eta pertsonetan eta talde lanean oinarrituta gaude. Zinez, gure Hezkuntza Proiektua oso sendoa da atzetik familiak eta irakasle eta langile talde egonkorra daukagulako. Horren onurak nabariak dira: etapen arteko koordinazioa errazteaz gain ikaslearen jarraipena oso estua egiten dugu. Eguzkibegi Ikastola hobetu ezagut u nahi baduzu elkarrizketa pertsonal bat eska dezakezu ondoko telefono zenbakira deituz: 94 456 02 64 edo email bat ondoko helbidera bidaliz: idazkaria@eguzkibegi.net.



Gela ikastolan.

(Foto:El)



### EGUNERO

## Todos los días

Bº Elexalde (Piscinas)  
GALDAKAO  
Tf.: 94 647 33 36



basoagaldakao@gmail.com

### ESTANCO PLAZA GOETXE

**PUROS, HABANOS  
Y CANARIOS**  
ARTÍCULOS DE REGALO  
PARA FUMADOR

Iberluze Kalea 2 • GALDAKAO  
Tf. 94 600 02 99 • 656 708 233



### Crónicas

Berria

Su mejor  
inversión  
publicitaria

Tf. 94 600 06 37

# Erabide incluirá a Las Dinamiteras en Wikipedia

D. LEÓN

*Urtarrilaren 18an, osteguna, Erabidek Wikipediaren barruan Galdakako emakumeak ikusarazten parte hartuko du. Orain arte, taldeak entziklopedia digitalean sartu ditu Romualda Zuloaga pandero-jotzailearen eta Zuriñe García sukaldariaren sarrerak, biak euskaraz zein gaztelaniaz.*

Desde el 18 de enero, Erabide trabajará para visibilizar a las mujeres de Galdakao dentro de la Wikipedia. Hasta ahora, el grupo ha incluido en la enciclopedia digital entradas de la pandero Romualda Zuloaga y la de la cocinera Zuriñe García, en euskera y castellano.

“Toca el turno a las mujeres obreras en Galdakao, y comenzaremos con la recopilación de documentación sobre las mujeres dinamiteras, para después incluirlas en la Wikipedia”, explican.

Serán nueve citas, guiadas por la periodista Iratxe López, en las que las participantes investigarán no solo



□ Participantes en el grupo de Marcha nórdica, una de las actividades de Erabide.

(Foto: Erabide)

datos históricos, sino que aprenderán a incluir entradas en la enciclopedia desde el ordenador. La primera sesión tendrá lugar en la sala 1 de Torreababal Kultur Etxea, de 16:30 a 18:00 horas.

A partir del 30 de enero, los martes de 18:30 a 20:00, comenzará el taller ‘Acerca-

miento a la historia local de las mujeres de Bizkaia’, impartido por la Licenciada en Historia y experta en género, Maite Sáenz. En la sala 2.

Las interesadas en participar en cualquiera de estos talleres pueden reservar plaza en el teléfono 675 708 032.

## Colcha

La entrega de la colcha solidaria se realizará el 12 enero. Se la lleva la portadora del primer número de reserva, 883. Acudirán socias que han participado en el proyecto y representantes de Bizitu Elkarte, asociación en favor de quien se ha realizado el proyecto ‘Puntada a puntada contra la violencia machista’.

## Hauspotu dará a conocer los derechos lingüísticos



□ Instante de la firma de Hauspotu.

(Foto: GU)

D. LEÓN

*Udaleko Euskara Sailak, Bagabiz euskara elkartearekin eta Binkerekin elkarlanean, hizkuntza eskubideak eremu publikoan eta pribatuan bermatu eta ezagutzarazteko, Hauspotu proiektua aurkeztu du. Hiru helburu nagusi ditu: hizkuntza-eskubideei buruzko informazioa ematea, eskubide horiei buruzko urraketak, iradokizunak edo esker onak bideratzea eta udalerriean euskarari buruzko ikusgaitasuna eta pertzepzio positiboa areagotzea.*

El Área de Euskera del Ayuntamiento, en colaboración con Bagabiz euskara elkarte y Binke, ha presentado el proyecto Hauspotu para garantizar y dar a conocer los derechos lingüísticos en el ámbito público y privado. Hay tres objetivos principales: informar sobre los derechos lingüísticos, canalizar vulneraciones, sugerencias o agradecimientos sobre ellos y aumentar la visibilidad y percepción positiva sobre el euskera en el municipio.

Si la ciudadanía quiere denunciar, sugerir o agradecer asuntos en relación a los derechos lingüísticos, tendrá a su

disposición Hauspotu, además de las vías hasta ahora presentes, Elebide y Behatokia.

Existen dos formas de actuar. Para informar sobre una situación relacionada con derechos lingüísticos, se puede escribir o enviar audio al teléfono 680 743 211, por WhatsApp o Telegram. La vía es anónima y tendrá efecto informativo. Sirve para enviar consultas, sugerencias y agradecimientos. Para interponer una queja formal se cumplimentará un formulario en binke.eus/hauspotu. Posteriormente se derivará al Área de Euskera para su tramitación. Se podrán expresar quejas, consultas, sugerencias y agradecimientos.

Los mensajes darán inicio al protocolo: se analizará la solicitud y lo ocurrido, acordará la respuesta a dar e informará al tercero, siempre de forma constructiva. El Ayuntamiento recuerda que la ciudadanía tiene derecho a conocer y usar el euskera de forma oral y por escrito, a utilizarlo con empresas y establecimientos, a realizar los estudios y el trabajo en euskera, a ser atendido en euskera en las instituciones públicas y a expresarse en euskera en cualquier asamblea, incluso en el ámbito privado.

## Torrezabal antzokia obretan

2024ko urtarriletik maiatzera Torrezabal antzokia itxiko dugu hobekuntza-lanak egiteko.

**Bitartean, lanak aprobetxatuko ditugu eszenatokiko mugak gainditzeko eta antzerkia hurbiletik bizitzeko.**

## El teatro Torrezabal en obras

De enero a mayo de 2024 cerramos el teatro Torrezabal para hacer obras de mejora.

**Aprovecharemos para traspasar las fronteras del escenario y vivir el teatro de cerca.**



**AGENDA BEREZIA**  
PROGRAMACIÓN ESPECIAL

SEXBERDINAK	Urtarrilak 21 Enero
PESPUNTES	Urtarrilak 26 Enero
HERENCIA	Otsailak 3 Febrero
M.A.R. (Teatro de objetos)	Otsailak 11 Febrero
TU-TUM, PLATZ!	Otsailak 16 Febrero
A MANO	Otsailak 24 Febrero
LA VERDADERA HISTORIA DE LA MUERTE DE FRANCISCO FRANCO	Martxoak 3 Marzo
BIDAI ON, AMONA BRAULIA	Martxoak 9 Marzo
PAISATGES	Martxoak 10 Marzo
EUSKALDUNGAK	Martxoak 15 Marzo
UN SEGUNDO BAJO LA ARENA	Martxoak 22, 23 Marzo

#Torrezabal



**BELÉN SOLIDARIO.** Como todos los años, el Belén de Txomin ha cerrado sus puertas con éxito total de visitantes. Niños y adultos se han acercado a este montaje, creado por Txomin Bustinza, cada Navidad con el objetivo de alegrar a quienes lo ven. Aunque gratuito, había una hucha en la que ingresar donaciones para la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC). Este año se han recaudado 3.839,19 euros gracias a la solidaridad de la ciudadanía, un récord del que Txomin se siente muy orgulloso. Casi 3.000 personas han visitado el montaje. En la foto (ACC), el momento de entrega del dinero. (I.L.).



**LOS REYES MAGOS VINIERON, A PESAR DEL MAL TIEMPO.** Hubo que cambiar el paseo el 5 de enero por el mal tiempo, pero los Reyes Magos no quisieron perderse su visita a Galdakao para acompañar a la chiquillería. La tradicional Cabalgata de Reyes, que organiza Argizai Eskaut Taldea en colaboración con el Ayuntamiento, suprimió su recorrido por la previsión de mal tiempo, pero Sus Majestades Melchor, Gaspar y Baltasar, junto a la estrella Gabone, acudieron a sus tronos para escuchar a niños y niñas. Y acabaron invitando a chocolata y bailes a los asistentes. En la foto (AGE), una niña habla con uno de los Reyes. (D.L.).

## Europako beste herrialde batzuetako ikasleak Elexalde Ikastetxean Erasmus + Programaren barruan



□ Europako ikasleak Galdakaon.

(Foto: El)

I.E.

Elexaldeko ikastetxeak 2022-27 akreditazioa jaso du Erasmus programaren barruan, Create and Experience a Better Europe proiektuarekin [www.erasmuselexalde.com](http://www.erasmuselexalde.com). Programa horrek hainbat proiektu landu behar ditu, gure kasuan demokraziari, iraunkortasunari eta memoria historikoari buruz Europako ikastetxekeo bazkideekin, eta Europako ikastetxekeo horietako ikasleekin mugikortasun batzuk (trukeak), irakasleen job-shadowing-a eta Europako irakasleak prestatzeko ikastaroak egin behar ditu bost ikas-

turtez.

Elexaldeko institutuak joan den 2022-23 ikasturtean egin zituen lehen trukeak. Azaroan, Erasmus taldeko 7 ikasle eta 2 irakasle Berlinera joan ziren, eta haien zatiak Alemaniako eskolan antolatutako jardueretan parte hartu zuten. Martxoan gauza bera egin zuten, baina Varsoviako eskola batean. Era berean, familietan bizi izan ziren, eta harreman handiagoa izan zuten herrialde horietako kulturarekin.

Era berean, Elexalde ikastetxekeo bi irakasle ikastetxe baten funtzionamendua ikusi zuten Varsovian. Bigarren

urte honetan, 2023-24, Elexaldeko institutuari egokitu zaio anfitrioi izatea. 2023ko azaroaren 24-25etik abenduaren 1-2ra bitarteko astean, gure institutuak harrera egin die Varsoviako (Polonia) 7 ikasleri, Berlingo (Alemania) 6 ikasleri, Casertako (Italia) 11 ikasleri eta 7 irakasleri. Ikasleak gure Erasmus ikasleen familietan bizi izan dira, gure ohitura eta tradizioekin harreman estua izanik. Lehenengo egunean, institutuko bi ikasle egindako aurrezku batekin harrera egin ondoren, gure Erasmus ikasleek poloniar, aleman eta italiar ikasleei

ongi torri hitz batzuk eskaini zizkieten poloniaraz, alemanez, italiaraz, euskaraz eta ingelesez. Ondoren, Galdakako alkateak harrera egin zien, eta gehiago ecofriendly izatea lortzeko udalak hartzen dituen neurriak azaldu zien

Bigarren egunean, parte-hartzaile guztiek Kortezubi bisitatu zuten, eta bertan Urdaibaiko paduretaren ibili ziren, eguna Gernikan amaitzeko. Gernikako Juntetxea bisitatu zuten eta gure sistema demokratikoaren funtzionamendua ikasi zuten. Gernikako Arbolaren argazkia ez zen falta, Euskal Herria-

ren ikur gisa. Gernikako bonbardaketa ere presente egon zen gure memoria historikoaren zati gisa. Hurrengo egunean, Bilbo bisitatu zuten, eta Alde Zaharretik bira bat egin behar zuten Bilboko historia ezagutzeko. Eguna Guggenheimera egindako bisita batekin amaitu zen.

Mugikortasun( truke) horretan parte hartu zuten guztiek Euskal Herriko kulturari buruz ikasi zuten, hainbat tailer egin zituzten: demokrazia eta ingurumenari buruzko akrostikoak sortu zituzten, euskararen egunean euskal kirol tradi-

zionaletan eta Euskal Herriko dantza tipikoetan parte hartu zuten, gure ikasleen familiek prestatutako Euskal Herriko janari tipikoa dastatu zuten. Esperientzia paregabea izan da ikasle guztientzat, eta Alemaniaren, Poloniaren eta Italiaren arteko loturak estutzeko eta etorkizuneko lankidetzarako zubiak eraikitzeko bali izan du. Martxoan, Elexaldeko institutuko 12 ikasle eta bi irakasle Casertara (Italia) joango dira, eta Mattei ikastetxe italiarrak ingurumenarekin eta demokraziarekin lotutako jardueretan parte hartuko dute.



**zamakoia**  
construcciones | eraikuntzak  
CONSTRUYENDO DESDE 1986

SERVICIOS

CONSERVACION Y MANTENIMIENTO EDIFICIOS  
FACHADAS Y CUBIERTAS  
REHABILITACION Y REFORMAS  
OBRA NUEVA

Bilbao, 6 | 48960 Galdakao (Bizkaia) 94 456 33 08

[zamakoia@zamakoia.com](mailto:zamakoia@zamakoia.com)



**ESCAPARATES DE PREMIO.** Dos establecimientos de Galdakao han recibido premio por parte de Bizkaidenda, la Federación de Asociaciones de Comerciantes de Bizkaia, en el Concurso de Escaparates de Bizkaia. Se trata de Iroa Pekes, especializado en ropa infantil de 0 a 6 años, y Muebles Alberto. Ambos quedaron finalistas. El objetivo del certamen es fomentar que los comercios locales se mantengan activos y atractivos. El Ayuntamiento felicita a ambas tiendas y aprovecha para destacar “la calidad de los establecimientos locales y la importancia de realizar compras en el comercio del pueblo, en las tiendas de vecinas y vecinos; Galdakao no sería lo que es si no tuviéramos este pequeño comercio y hostelería local”, comentaban fuentes municipales. En la foto (cedida), los premiados junto la concejala de Promoción Económica, Monika Bailón. (I.L.)

## Salida con Izarra de Artxanda a Santurtzi

I. LÓPEZ

*Izarra mendi-ibilien taldeak, Erandiotik eta Areetatik igaroz, Artxandatik Santurtzira izango den irteera proposatzen du urtarrilaren 17rako.*

El grupo de senderismo Izarra plantea, el 17 de enero, senderismo de Artxanda a Santurtzi, pasando por Erandio y Las Arenas. “Comenzamos por el Parque del Funicular de Artxanda, donde se encuentra la escultura de la Huella, homenaje al gudari; veremos Bilbao desde el mirador. Descendremos unos 300 metros por carretera asfaltada para llegar a la BI-374, donde encontrar el bidegorri”, explican desde el grupo. Tras un kilómetro, toca descender unos 40 metros para llegar a al mirador Aixerrotako Behatokia, con vistas a la zona de San Mamés y Zorroza.

Un kilómetros más adelante accederán a la parte de Berriz, donde el bidegorri se aparta de la carretera. “Bordearemos el monte Banderas, también conocido como Elorriaga. Para ello, en unos 600 metros ascenderemos un suave desnivel. Seguimos descendiendo 1,5 kilómetros hasta llegar cerca de Enekuri, por pasarela de madera y con dos miradores; y por un puente cruzaremos la BI-11”, agregan.

Hasta la orilla de la ría, en Elorrieta, se sigue por pasarela de madera de 1.286 metros y dos miradores. Llegaremos a Erandio, en 1,5 kilómetros por aceras, junto a la carretera y el agua. “Así hasta Las Arenas, por zonas urbanas. Pasaremos el Puente Bizkaia inaugurado en 1893 y declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco y, en 1,5 kilómetros llegaremos a Santurtzi”, finalizan. Serán en total unos 16 kilómetros, casi todos llanos o en descenso.

El día 17, la quedada es a las 8:00 horas en la estación de tren de Zuhatzu. El precio del menú que comerán es 14,5 euros. Hay que apuntarse en el 699 381 435 o el 680 199 215.



**PINTXOS DE PREMIO.** El galardón del jurado profesional, del concurso Pintxo Lanperna 2023, fue para el bar Ostatu, mientras que el popular recayó en el bar Sorgiñe. El primero lo logró, según el jurado, “por usar técnicas innovadoras, con gran presencia de setas, de cinco tipos, y sorprender con su elaboración culinaria”. El alcalde, Iñigo Hernando, la concejala de Promoción Económica, Monika Bailón, y la presidenta de Gu Dendari, Leire Loroño, entregaron el premio al cocinero ganador, una txapela y una tarjeta regalo de 200 euros para gastar en comercios de la localidad. El bar Sorgiñe se hizo con su premio por segunda vez consecutiva. Entregaron el galardón el alcalde, la concejala de Promoción Económica y la presidenta de Gu Dendari. Obtuvo tarjeta regalo de 100 euros para gastar en comercios locales. Mención especial recibieron La Taberna el Inglés, que presentó una propuesta integradora de diferentes culturas culinarias combinando la gastronomía internacional con la cocina vasca, creando un pintxo “muy práctico”, según el jurado. Y el bar del Batzoki, por lograr un “complejo ensamblaje de diferentes sabores y texturas mediante la utilización muy correcta de diversos productos con distintas técnicas”, aseguraban. En las fotos (GU), los ganadores. (D.L.)



## PSICOTÉCNICO URIBARRI

en BASAURI desde hace 27 años

Carnets de Conducir, Permisos de Armas, etc.

¿Te caduca el Carnet de Conducir?

- Nos encargamos de TODO
- Se acerca el verano. Recuerda que puedes renovar tu carnet, hasta con 3 meses de antelación, No se pierde la antigüedad.

¿Quieres una Cita? Elige día y hora →



C/ Matxitxako 1 (junto a la Ertzaintza) BASAURI 94 426 36 97



**DESPEDIDA A 2023 Y SALUDO A 2024.** El pasado 1 de enero, un grupo de galdakazkotarras subió a la cima de Ganguren con champán y polvorones para dar la bienvenida al año 2024 y brindar por uno nuevo que traiga alegría a Galdakao. El día anterior, 31 de diciembre, despidieron en la cruz de Gorbea al 2023, con champán y doce uvas. "Zorionak al pueblo!", felicitan. En las fotografías (P.M.A.), los animados montañeros y montañeras. (I.L.)



## El Ibaizabal femenino coge aire tras su victoria en un año difícil



□ La plantilla del Ibaizabal hace piña en el banquillo.

(Foto: IS)

I. SÁNCHEZ

*Maila berri hau zaila izan arren, aurreko ikasturteko igoeraren eta Ibaizabalek egindako fitxaketa ilusionagarrien ondoren, zale galdakoztarrak denboraldi berria hasteko irrikaz eta konfiantzaz beterik zeuden. Baina, egia esan, Ibaizabaleko neskei nahiko kostatzen ari zaie ikasturte hau aurrera ateratzea. Hala ere, pasadan asteburuan Moncayo Helios, azken sailkatuaren aurka lortutako garaipenak arnasa hartzeko eta hurrengo partida presio gutxiagorekin aurre egiteko aukera ematen die.*

**BALONCESTO.** A pesar de la dificultad de la nueva categoría, tras el ascenso del curso pasado y los ilusionantes fichajes que había realizado el Ibaizabal, los aficionados galdakoztarras estaban deseosos de que comenzara la nueva temporada. Pero, la realidad es que a las chicas del Ibaizabal les está costando acabar de arrancar este curso. Aun así, la victoria del pasado fin de semana contra el colista, Moncayo Helios, permite respirar y afrontar el siguiente duelo con menos presión.

El pasado 7 de enero, las chicas del Ibaizabal lograron vencer a domicilio en tierras mañas al colista del grupo, Azulejos Moncayo Helios, con un contundente 31-50 que hace que el conjunto femenino asome un poco la cabeza de los últimos puestos de la tabla. De esta manera, encadena 3 victorias y 9 derrotas en el presente curso, números que lo colocan decimoprimer, solamente un punto por encima de los últimos clasificados.

Su próxima cita para tratar de hilar una buena racha será el próximo sábado, 13 de enero, a las 16:00 horas en el Polideportivo de Urreta, donde se medirá al Lleida, séptimo clasificado. En la jornada 13 de la Liga Regular.

## El Lagun Onak, un pasito más cerca de su vuelta a Tercera

I. SÁNCHEZ

*Asteak aurrera doaz eta Lagun Onak denboraldiko helburua lortzen ari da, Hirugarren Mailara itzuliko dela ziurtatzen duen igoera, alegia. Klubeko kide guztiek ilusio handia duten urte honetan, markatutako ibilbide-orria jarraitu ahal izatea espero baita. Une honetan, talde galdakoztarra bigarren postuan dago Gizonezkoen Areto Futboloko Euskal Ligan.*



□ Foto de la plantilla del Lagun Onak 23-24.

(Foto: MC)

**FÚTBOL SALA.** Pasan las semanas y el Lagun Onak no se descuelga de su objetivo de la temporada, que no es otro que el ascenso que certifique su retorno a Tercera División. En un año donde existe una gran ilusión por parte de todos los integrantes del club, se espera seguir la hoja de ruta marcada. A día de hoy, el club galdakoztarra es segundo en la categoría de Liga Vasca de Fútbol Sala Masculino,

El último partido, antes del parón navideño, fue el pasado 23 de diciembre, cuando los galdakoztarras se impusieron 1-3 al Aguraingo Oriamendi, cuarto clasificado en ese momento, en tierras alavesas, para dar así un golpe sobre la mesa y empezar a hacer

brecha en la clasificación respecto a sus perseguidores.

Si bien es cierto que empezaron la liga venciendo al actual líder de la categoría, el Lauburu, tuvieron un inicio de temporada agrí dulce en el que dejaron escapar muchos puntos. No obstante, han sido capaces de darle un giro de 180° a la situación, y actualmente atraviesan su mejor momento tras encadenar 6 victorias consecutivas.

La liga no ha hecho más que empezar, pero, de seguir así, no se descarta su vuelta a Tercera División. Su próxima cita tendrá lugar el 14 de enero en el Polideportivo de Urreta, contra el Amurrio.

## El UFS no da con la tecla en casa

I. SÁNCHEZ

**FÚTBOL SALA.** Una semana más, y una derrota más como local. Y es que se ha vuelto algo habitual que el UFS de Usansolo se vaya del partido con las manos vacías cuando juega en Unkina. Sus 7 derrotas como anfitrión lo convierten en el peor equipo local de la Tercera División de Fútbol Sala Masculino y le empiezan a meter en serios aprietos solamente una temporada después de su ascenso.

Si bien es cierto que queda un mundo y que las dinámicas pueden cambiar de un día para otro, el conjunto usansolotarra no tiene tiempo que perder para dar la vuelta a la tortilla, ya que la situación toma color oscuro. Actualmente ocupan la anteúltima posición de la tabla, con solo 6 puntos, una situación crítica que nadie en el club esperaba cuando ascendieron de categoría en verano.

Lo hecho, hecho está, y si quie-

ren sacar la situación adelante no hay tiempo para lamentos. El próximo fin de semana afrontan una oportunidad de oro para empezar a cambiar y sacar la cabeza de los puestos de abajo.

El domingo, 14 de enero, se enfrentarán al Goierri, colista con 6 puntos también, en el que será posiblemente el partido clave de la temporada para un UFS, que tratará por todos los medios aferrarse un año más a Tercera División.



□ Podio seior masculino junto a autoridades.



(Foto: CAG)

□ Podium senior femenino.

(Foto: JA)

## Galdakao se echa a la calle para celebrar la San Silvestre

I. SÁNCHEZ

*Pasadan abenduaren 31an, Galdakako herriak ez zuen huts egin San Silvestre lasterketarekin zuen hitzorduan. Izan ere, bostehun atleta baino gehiagok ahalbidetu zuten tradizio polit honek jarraitzea. Gainera, eguraldi ona eta arnastu ahal zen giro hobea funtsezkoa izan zen urtea modurik onenean agurtzeko.*

**ATLETISMO.** El pasado 31 de diciembre, el pueblo de Galdakao no falló a su cita con la carrera San Silvestre. Más de medio millar de atletas hicieron posible que esta bonita tradición pueda seguir teniendo continuidad de manera destacada.

Además, el buen tiempo y mejor ambiente que se respiraba fue clave para despedir el año de la mejor manera. Por tanto, los vecinos de Galdakao, una vez calzadas las za-

patillas, brindaron a sus vecinos, que abarrotaban las calles del municipio por donde transcurría la carrera, una tarde inmejorable que, más allá de lo deportivo, dejó muchas anécdotas y muy buen ambiente.

En esta nueva edición, se siguió dando la oportunidad de participar a deportistas paralímpicos, ya que Galdakao Atletismo Taldea, tal y como hace en la Herri Krosa, quiere ofrecer la oportunidad a depor-

tistas paralímpicos de participar también en el circuito de Nochevieja.

**Podios**

En la categoría Senior Masculino, fue Chakib Lachgar, perteneciente al club "Bikilla", quien obtuvo el primer puesto, mientras que Kaoutar Boulaid hizo lo propio en la categoría Senior Femenino.

La categoría más demandada cada año no es otra que la carrera popular, y es un año más pudimos apreciar diferentes participantes con disfraces un tanto peculiares, que otorgan ese atractivo risueño a la cita.

A más de uno se le escapó alguna sonrisa, y las cámaras de los móviles no dejaron de trabajar para captar las diferentes anécdotas que nos dejó esta esperada San Silvestre 2023.

## De vuelta a los orígenes de la carrera de Nochevieja



□ Foto de familia en el día del homenaje.

(Foto: GU)

I. SÁNCHEZ

**ATLETISMO.** A día de hoy, la carrera San Silvestre es conocida a nivel nacional como una tradición emotiva que se lleva a cabo el último día del año en infinidad de municipios del mismo. Si echamos la vista atrás, podemos estar orgullosos de que la de Galdakao sea la más antigua de todo Euskal Herria.

La 'culpa' de todo la tuvo una cuadrilla que en los años 60 del pasado siglo iba a trabajar a diario a Bilbao en tren. Entre vagones, a las ocho de la mañana, se forjó una de las tradiciones más especiales, ya que en los viajes se hablaba de todo un poco y, un buen día, se les ocurrió la idea de organizar la cita hoy en día, más antigua a nivel nacional, tal y como contaba uno de sus

fundadores, el galdakoztarra Pedro Mari Rementería.

"En Galdakao siempre hemos sido muy echados para adelante, y en gran parte, esta carrera se funda por ello mismo", explicaba. Alfonso Tutor, otro de sus creadores, Juez de la Federación de

Atletismo, comentó con su grupo la existencia de una carrera en Sao Paulo que se llevaba a cabo el 31 de diciembre. Tal y como expresa Pedro Mari Rementería, "aquí no íbamos a ser menos". Dicho y hecho, se dividieron en grupos para sacar adelante el

evento... el resto es historia.

**Cronología**

La San Silvestre estuvo organizada durante los tres primeros años por el Club La Plataforma; posteriormente fue interrumpida. Más tarde,

tomó el testigo el Club de Atletismo de Galdakao.

El Ayuntamiento realizó un pequeño acto de reconocimiento a aquellos fundadores y a quienes, a posteriori, tomaron el testigo: Pedro Mari Rementería, Alfonso Tutor, Ignacio Anza, Fernan-

do Oviden, Ignacio Izagirre, Marcos González, Manolo Cabo, Sevrín Agirre, José María Ilardia y Pedro Aretxaga, miembros del Club La Plataforma, así como Jesús Landeta y Fernando Landa, que se encargaron de ella en 1973.

**INTXAUSTI**  
Instalaciones

- CALEFACCIÓN
- CLIMATIZACIÓN
- ENERGÍA SOLAR
- SUELO RADIANTE
- CALDERAS BAJO CONSUMO

www.intxausti.biz  
Instalador autorizado

Txomin Egileor 54 Bis • GALDAKAO • Tf.: 94 456 02 20

**AUTOS VARELA**

Mecánica • Electricidad • Diagnóstico • Neumáticos • Pre-ITV  
Aire acondicionado • Iluminación • Suspensión  
Frenos • Car Audio • Autocaravanas  
Camper • Enganches y remolques

TallerXXI

Polig. Mugartaza 24g • BEDIA • Tf. 94 631 30 88 / 616 722 471  
autosvarela@tallerxxi.com • www.tallerxxi.com/autos-varela

## El C.D. Galdakao se consolida en la tabla y su regional B resulta imparable



□ Izq.: Foto del once inicial del C.D. Galdakao.

□ Dcha.: La plantilla del regional B concentrada y unida antes del partido contra el Uritarra.

(Foto: AG)

(Foto: AA)

I. SÁNCHEZ

*Galdakao Futbol Taldeak, hasiera txarraren ostean, sailkapenean finkatzea lortu du, azken 5 partiduetan porrota ez ezagutu ondoren. Une honetan, bederatzigarren postuan dago, jaitsiera baino 6 puntu gorago eta datorren igandean Zamudioko zelaia bisitatuko du dinamika ona luzatzeko hel-*

*buruarekin. Bestalde, Galdakao bigarren taldea bere multzoko liderra da Uritarraren aurka irabazi eta 9 garaipen jarraian lortu ostean*

**FÚTBOL.** Tras varias dudas ocasionadas al principio de temporada, el equipo dirigido por Igor Nuñez coge rodaje y ya empieza a ser notable la mano del entrenador.

Son ya cinco partidos consecutivos en los que no conoce la derrota, lo que ha hecho que los galdakoztarras se consoliden en la tabla como novenos con 19 puntos, 6 por encima del descenso.

Ahora que están inmersos en esta buena dinámica, tratarán de prolongar la racha para mirar hacia los puestos superiores. La siguiente semana visitarán el

campo de un histórico Zamudio en horas bajas, que marca el descenso en estos momentos.

### Regional B

Si bien es cierto que la dinámica del primer equipo es buena, la del segundo equipo de Galdakao es incluso mejor. Los de Iván Sánchez,

tras haberse impuesto 3-1 el pasado fin de semana al Uritarra (tercer clasificado), siguen líderes de Segunda Territorial, y ya son 9 victorias consecutivas las que encadena el conjunto dinamitero.

Sus números hacen que actualmente sea el equipo más en forma de toda la Regional Bizkaina. Solamente, el Astrabuduko de Primera Territorial ha conseguido una ma-

yor racha de victorias que los galdakoztarras. No obstante, aún están a tiempo de superarla.

El próximo duelo para poder prolongar las buenas sensaciones será a domicilio contra el Padura de Arrigorriaga, un partido difícil donde los locales saldrán con ambición de poner las cosas difíciles a los líderes de la categoría.

## El Umore Ona atraviesa su peor momento y se aleja de su objetivo

I. SÁNCHEZ

*Plantilla aldetik eta lehentasunezko mailan duela gutxi jokatu dutela kontuan izanik, talde usansolotarraren azken urteetako helburua igoera izan da, baina egia esan kanpaina honetan bere ibilbide-urrutik urruntzen ari dela esan daiteke. Ostolazaren mutilek 3 porrot jarraian jaso dituzte eta denboraldiko unerik txarrena igarotzen ari dira.*

**FÚTBOL.** Es cierto que, por su plantilla y su paso reciente por Preferente, el objetivo del equipo usansolotarra los últimos años ha sido el ascenso, pero la realidad es que en la presente campaña se está alejando de su hoja de ruta. Tras encadenar tres derrotas consecutivas, los de Ostolaza atraviesan su peor momento de la temporada.

Tanto la derrota en el campo del colista, el Ibarsusi, como las últimas derrotas cosechadas de local ante Amorebieta y La Merced han generado dudas en el conjunto de Meatzeta. No obstante,

los dos siguientes partidos, que cerrarán la primera vuelta del campeonato, serán claves para definir las aspiraciones de la plantilla en este curso, ya que, de no sacar buenos resultados en ambos duelos, las posibilidades de ascenso se verán reducidas considerablemente.

A día de hoy, los azulones ocupan la octava plaza de la clasificación, a 18 y 12 puntos de Amorebieta y Atxulaur, equipos que marcan el ascenso a Preferente.

Su próximo duelo será a domicilio ante un rival directo como el Begoña, quinto clasificado, para después cerrar la primera vuelta recibiendo al Atxulaur en casa. Dos partidos difíciles, a la par que determinantes, para definir las aspiraciones del equipo en lo que resta de temporada.

Además, en apenas unas semanas, Ostolaza tendrá un nuevo quebradero de cabeza: se sumará la baja hasta final de temporada de Aldama, uno de sus máximos goleadores, quien estará ausente al irse de Erasmus.

## La Peña Kalimotxo vence a base de mucha esfuerzo

I. LÓPEZ

**FÚTBOL SALA.** La Peña Kalimotxo ganó su último partido, el 7 de enero, por 6 a 3 frente al Pozgarri A. "Otro encuentro nada brillante, nos tocó remontar en ambas mitades", aseguraban. En la primera parte, hubo desventaja de 2 goles y en la segunda de 1. "Empezamos muy fríos, con falta de ritmo y, en el minuto 3, nos marcamos en propia puerta. No reaccionamos y, antes de llegar al 9, en un evidente desajuste defensivo, se pusieron 0-2", añadían.

Pintaba mal la cosa, pero lo suguieron intentando, "más con corazón que con cabeza", asumen. Eso sirvió para recortar gracias a Gartzen, pasado el minuto 14, y empatar con Unai, casi en el 19.

"Tras el descanso no mejoramos, tuvimos muchos fallos en defensa que, unas veces por

suerte y otras por Álvaro, no aprovecharon, hasta que en el minuto 13 anotaron el 2-3, más difícil todavía", agregan. Jero arriesgó saliendo al campo (no había jugado por encontrarse muy tocado), para aportar experiencia y serenar el juego, y lo logró. "El tiempo que estuvo en la cancha dimos la vuelta al marcador con goles de Larra tras bonita pared con Unai y suyo propio en jugada personal", cuentan.

Quedaban tres minutos para el final, y los del Pozgarri sacaron portero jugador. "Nos tocó defenderlo con 5 faltas, pero lo hicimos muy bien ya que, además de no encajar, fuimos capaces de conseguir 2 goles desde nuestro campo, el de Oier, al 19, y 1 de Gartzen, a falta de 36 segundos". Colocaron el definitivo 6-3 en el marcador. "Lo mejor son los tres puntos, pero hay que corregir

muchas cosas para afrontar con garantías la siguiente salida ante otro rival de los de arriba y muy exigente. ¡Ánimo equipo!", comentan

La próxima jornada será el 13 de enero a las 16:15 horas en el Polideportivo Gorostiza de Barakaldo contra Arrontegi, sexto clasificado con 21 puntos.

### Asamblea

Por otra parte, la Asamblea ordinaria de la Peña Kalimotxo tendrá lugar el 14 de enero a las 12:00 horas en el Local de Aperribai. En ella se decidirán las bases y actividades del año 2024, por lo piden la asistencia a los socios. Hasta el viernes 12 se pueden hacer propuestas por whatsapp que luego se votarán en la asamblea. Después se invitará a una ronda los asistentes.

Crónicas  
Berria

Desde 1991, GRATIS en tu buzón

PARA VENDER  
PRIMERO TE TIENEN QUE CONOCER

Tf. 94 600 06 37 / 667 202 108  
galdakao@periodico-cronicas.com



# Los penaltis acaban con la esperanza de la Selección de Galdakao de revalidar título en el Hego Uribe

I. SÁNCHEZ

*Futbol munduan diru gehiegi mugitzen ari da, eta, horregatik, gero eta zailagoa da Hego Uribe bezalako ekitaldi edo txapelketak aurkitzea, herrien artean tradizio eta lehia-espíritu luzea irudikatzen dutenak. Oraingotan, Etxebarriko Municipal zelaiak txapelketaren beste edizio zorraragarri bat eskaini zigun, non aurreko urtean bezala, etxeokak garai-atera ziren. Etxebarri irabazi zuen Hego Uribe 23-24 txapelketa, Galdakao penaltietan kanporatu eta finalean Arrigorriaga 5-2 irabazi ondoren.*

**FÚTBOL.** El mundo del fútbol se está monetizando en exceso, por eso que cada vez es más difícil encontrar eventos o torneos como el Hego Uribe que representen una larga tradición y espíritu competitivo entre pueblos. En esta ocasión, el Municipal de Etxebarri brindó otra emocionante edición del torneo cuyo trofeo, como el



□ Plantilla y cuerpo técnico de la Selección de Galdakao 23-24.

(Foto: JBM)

año anterior, se quedó en casa. Etxebarri fue el ganador del Hego Uribe 23-24 tras haber eliminado a

penaltis a Galdakao y haber aplastado por 5-2 en la final a Arrigorriaga.

El fútbol es impredecible, más en este tipo de competiciones donde todos los protagonistas se conocen

trofeo se quedara en casa, como ya pasó con Galdakao la edición anterior.

## El C.D. Getxo da la campanada en el Memorial Asier Vesga

I. SÁNCHEZ

*Asier Vesga Oroimenezko Txapelketa tradizio bihurtu da Galdakaon eta aurten gogoratzen den edizio hoberenetarikoa bat izan dela esan daiteke. Getxo Futbol Taldeak ezustekoa eman zuen Danok Bat, Romo edo Santutxu bezalako talde garrantzitsuak kanporatu ondoren. Galdakao Futbol Taldeak, bere aldetik, multzoen fasean erori zen penalti batengatik Athletic-en aurka jokaturako penalti txandan*

**FÚTBOL.** El Torneo Memorial Asier Vesga ya se ha convertido en una tradición en Galdakao y este año podría decirse que ha sido una de las ediciones más emocionantes que se recuerdan.

El C.D. Getxo lograba llevarse el trofeo tras dar la sorpresa y haber eliminado a equipos



□ Iñaki Larrea, presidente del C.D. Galdakao, hace entrega del trofeo al mejor jugador del Galdakao a Markel Ibarretxe.

(Foto: IS)

favoritos como Danok Bat, Romo o Santutxu. El C.D. Galdakao, por su parte, ca-

yó en fase de grupos por cuestión de un penalti en la tanda de penaltis disputada

contra el Athletic Club.

En el fútbol no hay rival pequeño, y el C.D. Getxo su-

po reflejarlo al pie de la letra el pasado 23 de diciembre en Santa Bárbara.

En un grupo en el que hacía pensar a cualquiera que el buen cartel del Athletic y el derbi entre Galdakao y Umore Ona le quitarían cualquier tipo de protagonismo, el conjunto getxotarra logró clasificarse como primero de grupo, haciendo que Athletic y Galdakao se disputaran el segundo puesto a penaltis.

### Final

Ya en la fase final, y tras eliminar a equipos con el cartel de favoritos como Danok Bat o Romo, se plantó en la final contra un Santutxu que había dejado atrás a la Real Sociedad en semifinales. Fue peculiar, y a la vez vibrante. Una vez más, el C.D. Getxo dio la sorpresa y logró remontar el gol tem-

pranero del Santutxu para hacerse con el torneo.

En el duelo por el tercer y cuarto puesto, la Real Sociedad se impuso al Romo por 2-0 y dio por finalizada su andadura en el torneo tras haber dejado una muy buena imagen en el campo.

El jugador txuriurdin, Unai Montorio, recibió el premio al mejor jugador del torneo, mientras que Markel Ibarretxe fue nombrado el mejor jugador del Galdakao. Además, Sein Valverde, del Santutxu, se llevó el trofeo al máximo goleador tras sus 7 dianas, y el portero del Getxo, Jon Iturbe, recibió el de mejor portero del torneo.

Las gradas del estadio de Zuazo estuvieron abarrotadas durante todo el torneo y el legado de Asier Vesga estuvo presente en todo momento. ¡No te olvidamos Asier!

## CLASIFICADOS - CLASIFICADOS • CLASIFICADOS

Información:  
Tel. 94 600 06 37

### VEHÍCULOS

◆ **Land Rover Defender** busco, sin ITV, averiado, accidentado... Da lo mismo el estado. Tel.: 623 179 537. (Ref: 12/23)

### EMPLEO

#### (Ofertas)

◆ **Chica** se ofrece por h., por la mañana o tarde, para labores hogar, limpieza y placha. Cocina muy bin. Tl: 641 135 184. (Ref: 1/24)

◆ **Universitaria**, estudiante de Educación Infantil, se ofrece para el cuidado de niños. Tel.: 633 428 095. (Ref: 1/24)

◆ **Chica** se ofrece para el cuidado de personas mayores o también de niños, fines de semanas. Interna o externa. Tel.: 612 266 282. (Ref: 12/23)

◆ **Chica** se ofrece para cuidado de mayores, ayudante de restaurante y limpieza. Tel.: 612 410 507. (Ref: 12/23)

◆ **Mujer** se ofrece para el cuidado de personas mayores o de niños y para limpiezas en general. Tl. 637 363 542. (Ref: 12/23)

◆ **Mujer** se ofrece para el cuidado de personas mayores y para hacer las labores hogar. Tel.: 633 408 726. (Ref: 12/23)

◆ **Chica** se ofrece para el cuidado de personas mayores y para hacer limpiezas en general. Tel.: 624 743 349. (Ref: 12/23)

◆ **Chico** se ofrece para el cuidado de personas mayores, granjas o labores de campo. Tel.: 641 256 662. (Ref: 12/23)

◆ **Chica** se ofrece para realizar limpiezas varias, para labores del hogar y para el cuidado de personas mayores. Como interna. Tel.: 655 390 844. (Ref: 11/23)

◆ **Chica** se ofrece para limpieza hogar y plancha. Urge. Tel: 680 285 768. (Ref: 10/23)

◆ **Mujer** se ofrece para cuidar mayores y niños y limpieza hogar. A partir de noviembre. Tel.: 623 548 962. (Ref: 10/23)

◆ **Auxiliar Jardín Infancia** con experiencia y con euskera se ofrece para cuidado niños y/o labores hogar. Tel.: 626 522 246. (Ref: 10/23)

◆ **Mujer** se ofrece para limpiezas y placha. Tel.: 679 486 266. (Ref: 10/23)

### ENSEÑANZA

◆ **Universitaria**, estudiante de Educación Infantil, se da clases particulares a niños de Primaria. A domicilio. Tel.: 633 428 095. (Ref: 1/24)

### VARIOS

◆ **Sofá** regalo. Tel. 663 861 163. (Ref: 12/23)

◆ **Grúa** para mover enfermos vendo. Regalo arnés. Sin estrenar. Tel: 691 041 155. (Ref: 12/23)

◆ **Grúa** en buen estado para mover enfermos (incluido arnés), vendo. Tel.: 638 460 315. (Ref: 12/23)

◆ **Regalo** a quien la quiera una placa vitrocerámica. En Galdakao. Tel.: 629 087 308. (Ref: 11/23)

◆ **¡Oportunidad! Tresillos** regalo. Dos individuales y uno de tres cuerpos. En Galdakao. Imprescindible

venir recoger. Tel.: 663 861 163. (Ref: 10/23)

◆ **Grúa** para mover enfermos vendo. Regalo el arnés. Sin estrenar. Tel.: 691 041 155. (Ref: 10/23)

Envíe su texto a:  
Crónicas Berria. Clasificados.  
Apdo. Correos 70.  
48960 GALDAKAO

Llame al teléfono:

94 600 06 37

o envíe email a:

galdakao@periodico-chronicas.com

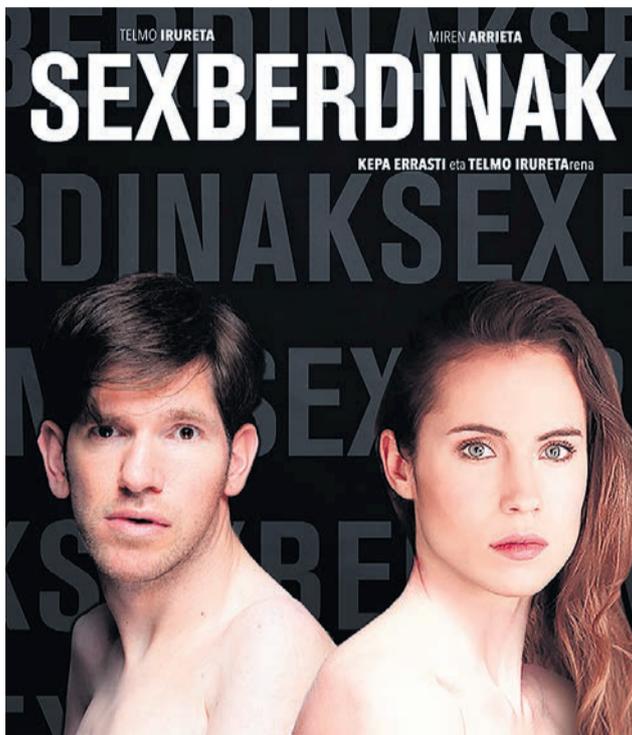
EDEL  
School of Languages

NUEVO AÑO, NUEVOS CURSOS

Prepárate para los exámenes oficiales  
de inglés y de francés

Todos los niveles

Bizkai kalea 5 (Junto ayto.) • GALDAKAO • 94 457 17 32 • academiaedel@gmail.com



## Teatro y risas en Torrezabal

I. LÓPEZ

Torrezabalek antzerkiarekin hasten du urtea. Igandean, hilak 21, "Sexberdinak" antzezlanaren iritsiko da, 18:00etan eta 20:00etan. Tanttaka Teatroaren lana euskaraz da eta Miren Arrieta eta Telmo Irureta Egileak dira protagonistak.

Torrezabal comienza el año con teatro. El domingo 21 llega "Sexberdinak", a las 18:00 y a las 20:00 horas. La obra de Tanttaka Teatro es en euskera y la protagonizan Miren Arrieta y Telmo Irureta Egileak. Trata de amor, sexo, soledad y prejuicios. El periodista con parálisis cerebral y la vendedora de caramelos explicarán sin complejo sus vivencias afectivo sexuales. Demostrarán que, con sus parálisis particulares, tienen miedos, sueños e ilusiones. Una historia de amistad y de crecimiento personal teñida de humor y dolor a partes iguales.

El día 26, a las 20:00 horas, aparece "Pespuntes", de Felix Albo. Se trata de humor elaborado, hilarante, disparatado, a veces mordaz y crítico, sin acercarse al mal gusto, para pasar un buen rato. Y ya en febrero, el día 3, La industria teatral presenta "Herencia", a las 18:00 horas. El espectáculo, en clave de clown, habla del mundo que dejamos. Dos personajes esperan en un basurero para realizar un viaje tierno y divertido que transformará nuestra herencia.



## SOCIALES

### Cumpleaños

◆ A nuestra Vanessa, ojos lindos, que el 4 de enero cumplió sus 20 años. La felicitamos con el cariño de todos, amatu, hermanos, amama, tía y, en especial, izeko con un enorme beso. Zorionak!



◆ Zorionak Andri! El día 7 de enero de hace 10 años que llegaste para revolucionar nuestra vida y nunca mejor dicho. ¡Disfruta de tu cumple y lo que te rodea! Te queremos muchísimo aita, ama, Marina y toda la familia.



◆ Zorionak a mis dos futbolistas, Ibai y Kerman! Ibai cumple 15 añazos el día 9 y Kerman cumple 6 el 22. ¡A seguir dándolo todo en el campo! Vuestra sonrisa es nuestro mejor regalo, Os queremos mucho.



◆ El 15 de enero cumple sus 10 años Naia. ¡Te queremos princesa! Estamos súper orgullosos de ti. No cambies nunca. ¡Un beso de parte de todos!



◆ Aiala quiere felicitar a su aita, que el día 18 de enero cumplirá años. Su chiquitina y su 'cari' le desean un feliz día y que cumpla muchísimos más con nosotros. Muchas felicidades de parte de Aiala, Estela, tus suegros, Martín y Piedad, y tu cachorrillo Casper.



◆ Queremos felicitar a nuestra pequeña Aiala, que el 24 de enero cumple 5 años ya. Muchas felicidades de parte de tu amatu Estela, tu aita Igor, tu aítite, Martín, y amama, Piedad, y d tu perrito Casper. Zorionak! Que cumplas muchísimos más. ¡Te queremos muchísimo!



◆ Zorionak, Beli! Tu familia y amigos te desean que sigas "luchando por tus ideales" y que celebres como se merece tus 90 años el 24 de enero.



◆ Claudia, nuestra princesa, cumple 13 añazos el día 24 de enero. ¡No cambies nunca, te queremos!



### Necrológicas

† Félix Goikuria Iturrioz (q.e.p.d.) falleció el 13 de diciembre a los 91 años.

† José María Ealo Bilbao (q.e.p.d.) falleció el 20 de diciembre a los 79 años.

† Magdalena Jorge Córdoba (q.e.p.d.) falleció el 20 de diciembre a los 94 años.

† Francisco Domínguez Solano (q.e.p.d.) falleció el 22 de diciembre a los 89 años.

† José Ramón Elejaga Abadía (q.e.p.d.) falleció el 24 de diciembre a los 74 años.

† María Tere Ojanguren Amuriza (q.e.p.d.) falleció el 28 de diciembre a los 78 años.

† Federico Corredera Fernández (q.e.p.d.) falleció el 28 de diciembre a los 80 años.

† María Teresa Espino Sánchez (q.e.p.d.) falleció el 30 de diciembre a los 77 años.

† Juan José Cruz Rosillo (q.e.p.d.) falleció el 1 de enero a los 67 años.

† Carmen Barahona Corcuera (q.e.p.d.) falleció el 6 de enero a los 93 años.

† Domingo Larrinaga Asu (q.e.p.d.) falleció el 7 de enero a los 89 años.

¡FELICITA  
GRATIS!

Cumpleaños, aniversarios,  
comuniones, bodas...

Envía tu felicitación a:  
galdakao@periodico-cronicas.com

† María Dolores Iardia Garay (q.e.p.d.) falleció el 7 de enero a los 83 años.

† María Teresa Muñoz Muñoz (q.e.p.d.) falleció el 7 de enero a los 99 años.

† Nieves González Rubio (q.e.p.d.) falleció el 2 de enero a los 88 años.

† Emiliano Alonso Bravo (q.e.p.d.) falleció el 4 de enero a los 77 años.

† Petra Rivera Antúnez (q.e.p.d.) falleció el 4 de enero a los 85 años.

ehoretxea  
funeraria

GALARZA  
desde 1932



Seguros de decesos  
Servicios completos  
Tanatorio y Crematorio

SERVICIO PERMANENTE

Zabalea 51  
GALDAKAO  
Tel. 94 457 03 95  
Fax: 94 457 50 43

CLÍNICA DENTAL  
GURUTZALDE

FINANCIACIÓN  
PADI

■ ZIRCONIO  
■ IMPLANTES  
■ ORTODONCIA  
INVISIBLE

ESTÉTICA DENTAL ■  
BLANQUEAMIENTO ■  
DENTAL

www.dentalgurutzalde.es



Zubiaurretarren 1 ■ GALDAKAO ■ Tf.: 94 457 01 12  
whatsapp: 688 642 113 ■ email: galdakao@dentalgurutzalde.es

